# Checklist rilevazione dell’orario in Germania – è tutto in regola?

Aggiornato al: 29 ottobre 2026 · La checklist si riferisce al diritto tedesco.

- ☐ **1. Tutti i dipendenti vengono registrati**
  L’obbligo vale per tutti i dipendenti – anche part-time, minijob e apprendisti. Sono esclusi i dirigenti.
  Base giuridica: § 18 ArbZG

- ☐ **2. Inizio, fine, durata e pause**
  Si registrano inizio e fine dell’orario giornaliero, la durata e le pause.
  Base giuridica: BAG, Beschluss vom 13.09.2022 – 1 ABR 22/21 (§ 3 Abs. 2 Nr. 1 ArbSchG); EuGH, Urteil vom 14.05.2019 – C-55/18

- ☐ **3. Registrare tempestivamente**
  Gli orari vengono registrati tempestivamente. Per i minijob e nei settori del § 2a SchwarzArbG (ad es. edilizia, ristorazione, pulizie, trasporti) al più tardi entro la fine del settimo giorno dopo la prestazione.
  Base giuridica: § 17 MiLoG, § 2a SchwarzArbG

- ☐ **4. Rispettare l’orario massimo**
  Al massimo 8 ore per giorno lavorativo. Fino a 10 ore sono ammesse se in media su 6 mesi o 24 settimane non si superano 8 ore.
  Base giuridica: § 3 ArbZG

- ☐ **5. Rispettare le pause**
  Almeno 30 minuti oltre 6 ore di lavoro, 45 minuti oltre 9 ore – frazionabili in blocchi di almeno 15 minuti.
  Base giuridica: § 4 ArbZG

- ☐ **6. Rispettare il riposo**
  Almeno 11 ore di riposo ininterrotto tra due giornate di lavoro.
  Base giuridica: § 5 ArbZG

- ☐ **7. Domeniche e festivi solo per eccezione**
  Lavoro di domenica e nei festivi solo nell’ambito delle eccezioni di legge – con giorno di riposo compensativo.
  Base giuridica: §§ 9–11 ArbZG

- ☐ **8. Conservare almeno 2 anni**
  Le registrazioni vengono conservate per almeno due anni.
  Base giuridica: § 16 Abs. 2 ArbZG, § 17 Abs. 1 MiLoG

- ☐ **9. Correzioni tracciabili, consultazione possibile**
  Le modifiche sono tracciabili (chi, quando, perché). I dipendenti possono consultare i propri orari.
  Base giuridica: Art. 15 DSGVO

- ☐ **10. Coinvolgere il consiglio aziendale**
  Se esiste un consiglio aziendale o una rappresentanza del personale, va coinvolto nell’introduzione di un sistema elettronico (codecisione sui dispositivi tecnici).
  Base giuridica: § 87 Abs. 1 Nr. 6 BetrVG bzw. Personalvertretungsrecht

☐ **11. Regolare la protezione dei dati**
Finalità, diritti di accesso e termini di cancellazione sono definiti; con il fornitore esiste un contratto di trattamento dati (AVV).
Base giuridica: Art. 5 und Art. 28 DSGVO

☐ **12. L’orario di fiducia resta possibile**
I dipendenti possono continuare a organizzare liberamente l’orario – le ore vanno comunque registrate.
Base giuridica: BAG, 1 ABR 22/21

☐ **13. Prospettiva: riforma della legge sull’orario di lavoro**
Una versione di lavoro interna del Ministero federale del Lavoro, emersa a giugno 2026, prevede che inizio, fine e durata dell’orario siano registrati elettronicamente nel giorno della prestazione. Le aziende fino a 10 dipendenti potranno continuare su carta; sono previsti periodi transitori da 1 a 5 anni a seconda delle dimensioni. Non esiste ancora una bozza ufficiale né una delibera del governo – aggiorneremo la checklist appena cambia qualcosa.
Base giuridica: Versione di lavoro interna del BMAS di modifica dell’ArbZG, giugno 2026 (non approvata)

Questa checklist non sostituisce una consulenza legale.

Floowa offre la funzione o l’impostazione giusta per ognuno di questi punti. Prova gratis per 1 mese: **www.floowa.de**